

# RUSSIAN INFANTRY ANTI-TANK TEAM



1/35 MILITARY MINIATURE SERIES NO 306

第二次大戦中、ソビエト軍は各参戦国の中で最も多くの対戦車ライフルを使用しました。ボルトアクション式のデグチャレフPTRDと自動装填式のシモノフPTRSの2種類が開発されましたが、構造がシンプルで14.5mm徹甲弾を使用するPTRDの方が信頼性が高く、生産性も優れていました。PTRDは1941年6月のドイツ軍によるソビエト侵攻により急速な生産体制が整えられ、1941年末に部隊配備が始められました。全長約2m、重量約17kgと長大で、射手と副射手の2名により運用。距離100mで35~40mmの装甲板を貫通でき、ドイツ軍のIII号戦車やIV号戦車を側面から撃破可能。このためドイツ軍戦車には対戦車ライフル対策として砲塔や車体に追加装甲板シュルツェンが装着されることと

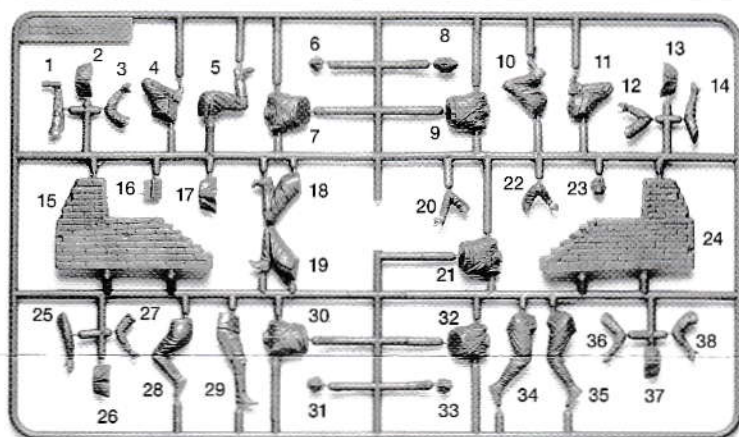
なりました。1943年に登場した重装甲のタイガーやパンサーなどには威力不足でしたが、起動輪やキャタピラを狙って走行不能とする、あるいはペリスコープやキューボラ、砲身などを狙って戦闘能力を低下させる戦法が取られたのです。特にクルスクの戦いなどではマキシム重機関銃や対戦車砲と組み合わされたバックフロントと呼ばれる防衛陣地が構築され、ドイツ戦車を苦しめました。また対戦車戦闘以外にも市街戦での陣地攻撃や対人狙撃、対空射撃など様々な任務で大戦終結まで運用が続けられたのです。なおドイツ軍も捕獲したPTRDをPzB783(r)の名称で使用、さらに大戦後の朝鮮戦争でもPTRDは狙撃銃として使用されました。

Of all the military forces in WWII, the Russian army was the biggest user of anti-tank rifles. They used the bolt-action Degtyarov PTRD and automatic Simonov PTRS, but the PTRD could fire 14.5mm armor-piercing shells and its simple design was more reliable and easier to produce. Due to the German invasion of Russia in June 1941, production of the PTRD was established hastily and it was deployed by the end of 1941. The 2m long rifle weighed 17kg and required 2 gunners to operate. It could penetrate 35-40mm of armor from 100m and was effective against the side armor of the Panzer III and Panzer IV. To counter these anti-tank rifles, German tanks added Schürzen to their

turrets and hulls. The PTRD was ineffective against tanks such as Tiger I and Panther that appeared in 1943, but it was still used to shoot drive sprockets and tracks to disable movement as well as damage periscopes, cupolas, and gun barrels. In addition, it was used with Maxim machine guns and other anti-tank cannons to form defensive "PaK Fronts" to defeat German tanks at the Battle of Kursk. Besides anti-tank combat, the PTRD was also widely used for assaults, sniping, and as an anti-aircraft gun until the end of the war. Moreover, the German army used captured PTRDs under the designation PzB783(r).

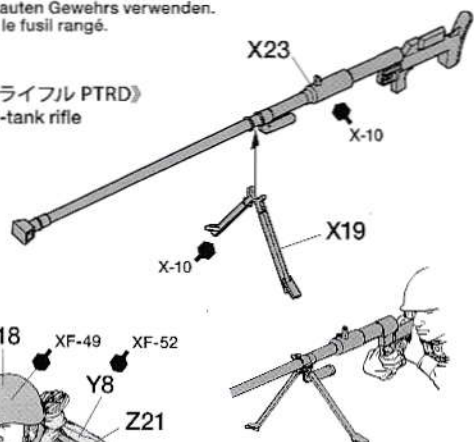
- ★Z部品の番号は右図を参考にしてください。
- ★Refer to the illustration shown at right for Z parts' numbers.
- ★Beachten Sie die Abbildung rechts bezüglich der Nummern für Z-Teile.
- ★Se reporter à l'illustration de droite pour la numérotation des pièces Z.

- ★Z16はPTRDの弾薬パウチです。ご自由にお使いください。
- ★Z16 is an ammunition pouch for the PTRD anti-tank rifle. Use as you like.
- ★Z16 ist ein Munitionsbeutel für die PTRD Panzerabwehr-Gewehrgranate. Nach Belieben verwenden.
- ★Z16 est une poche à munitions pour le fusil anti-char PTRD. Utiliser à son gré.

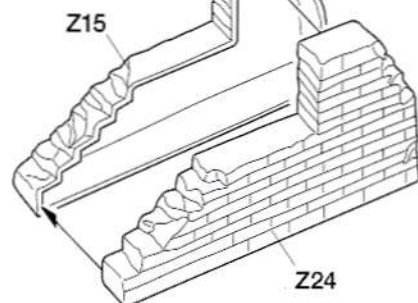


- ★対戦車ライフルを輸送状態にする場合はX14を使います。
- ★Use X14 to depict the stowed rifle.
- ★X14 zum Darstellen des verstauteu Gewehrs verwenden.
- ★Utiliser X14 pour représenter le fusil rangé.

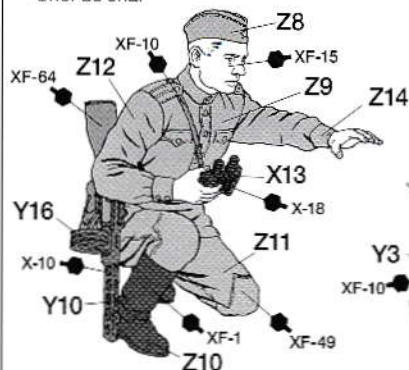
《14.5mmデグチャレフ 対戦車ライフル PTRD》  
14.5mm Degtyarov PTRD anti-tank rifle



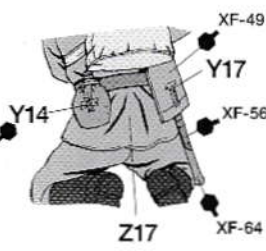
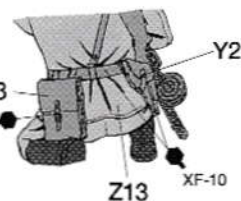
《がれき》  
Wall section  
Wandstück  
Section de mur



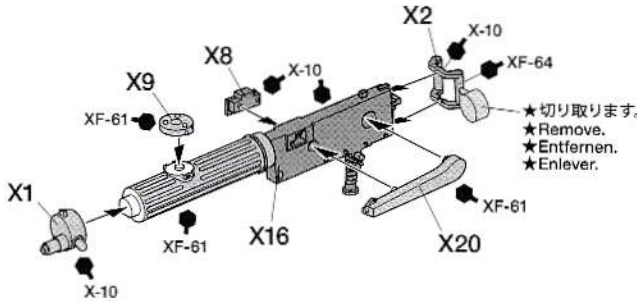
《指揮官》  
Commander  
Kommandant  
Chef de char



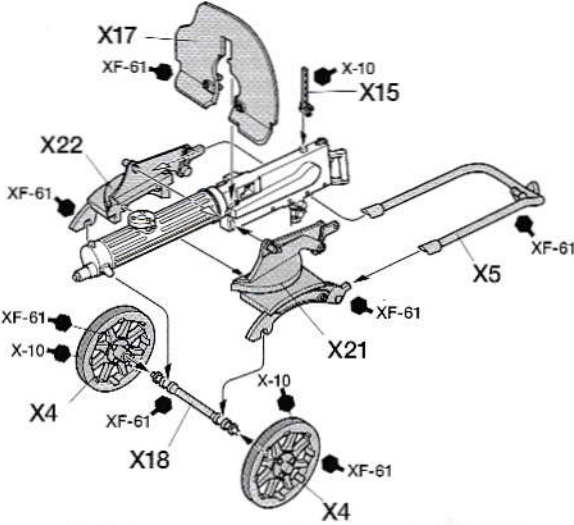
《対戦車ライフル射手》  
Anti-tank rifle gunner  
Schütze mit Gewehr zur Panzerabwehr  
Tireur du fusil anti-char



《7.62mmマキシム重機関銃PM1910》  
7.62mm Maxim machine gun PM1910



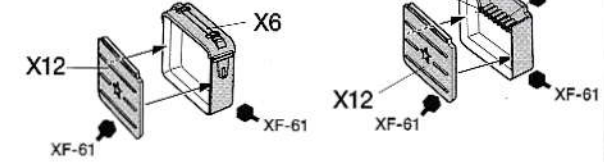
★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.



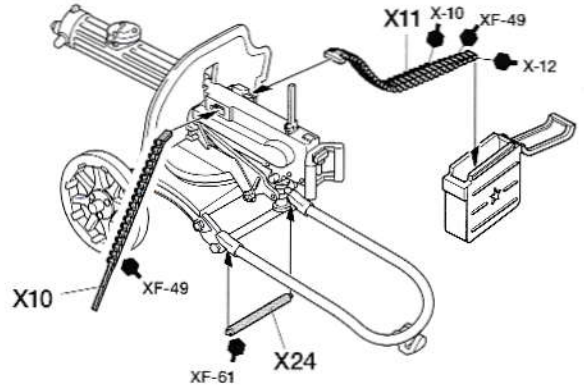
《弾薬箱》  
Ammunition case  
Munitionskasten  
Boîte à munitions

《使用状態》  
Open case  
Geöffneter Behälter  
Caisse ouverte

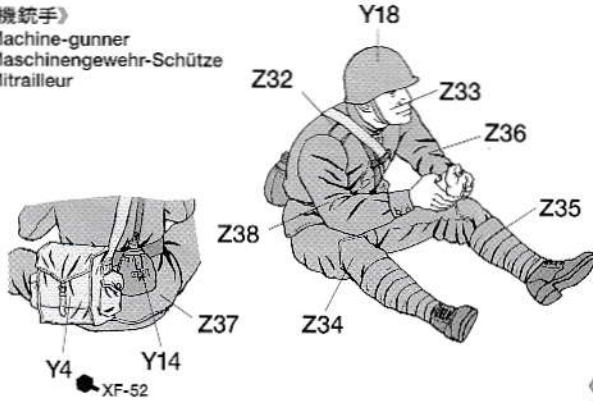
《収納状態》  
Closed case  
Geschlossener Behälter  
Caisse fermée



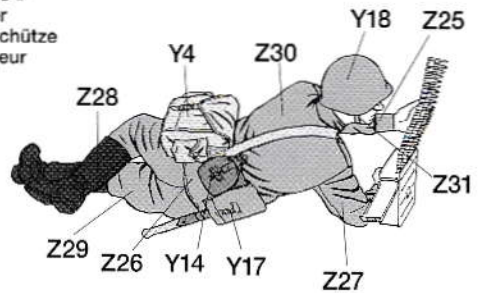
★弾帯は人形に合わせて曲げます。  
★Bend ammunition belt to match loader's hand.  
★Den Munitionsgurt so biegen, dass er durch die Hand des Ladeschützen läuft.  
★Plier la bande de munitions pour l'adapter à la main du pourvoyeur.



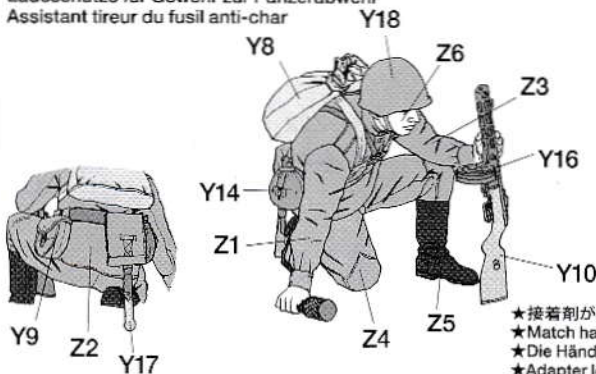
《機銃手》  
Machine-gunner  
Maschinengewehr-Schütze  
Mitrailleur



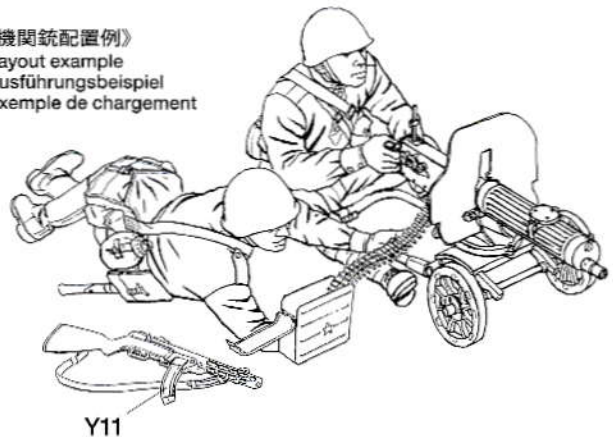
《装填手》  
Loader  
Ladeschütze  
Chargeur



《対戦車ライフル副射手》  
Anti-tank rifle support gunner  
Ladeschütze für Gewehr zur Panzerabwehr  
Assistant tireur du fusil anti-char



《機関銃配置例》  
Layout example  
Ausführungsbeispiel  
Exemple de chargement



★接着剤が乾く前に手と機銃、弾帯合わせてください。  
★Match hands to the machine gun and ammunition belt before cement dries.  
★Die Hände an das Maschinengewehr und den Munitionsgurt anlegen, ehe der Klebstoff trocknet.  
★Adapter les mains sur la mitrailleuse et la bande de munitions avant le séchage de la colle.